



Torneria Ferraro S.p.A. - Via Prati, 28 – 36022 Cassola (VI)

# Codice Etico

Testo approvato in data 30/05/2017

## SOMMARIO

1	Premesse .....	3
1.1	Profilo .....	3
1.2	Storia .....	3
2	Finalità .....	4
3	Diffusione e relative verifiche .....	4
4	Principi.....	4
5	Utilizzo delle informazioni.....	5
6	Conflitto di interessi.....	5
7	Condizioni di lavoro.....	5
8	Dipendenti .....	6
9	FORNITORI ED INTERMEDIARI .....	6
10	Rapporticon le Pubbliche Amministrazioni.....	6
11	Politica anticorruzione .....	6
12	Utilizzo mezzi informatici .....	9
13	Violazioni.....	9
14	Sanzioni .....	9

## 1 PREMESSE

### 1.1 PROFILO

Qualità, velocità, competenza, rispetto dell'uomo e dell'ambiente, valori che Torneria Ferraro interpreta quotidianamente nella gestione della propria azienda. Si avvale di una maturata esperienza nel settore di minuterie ad alta precisione. Nata come piccola impresa 35 anni fa, da allora Torneria Ferraro si è straordinariamente evoluta, perfezionando non solo il know-how aziendale, ma anche la qualità del servizio reso più rapido ed efficace per un mercato altamente competitivo e selettivo. La nostra sfida quotidiana è la costante crescita.

### 1.2 STORIA

Sorge nel 1973 dall'esperienza maturata in campo di minuterie metalliche della sua fondatrice Ferraro Annamaria. La piccola impresa artigianale, inizia con una rudimentale attività di fresatura, taglio e rullatura filetti, per l'industria del mobile e del ciclo. Alcuni anni dopo, in questo progetto vengono coinvolti, dopo aver terminato gli studi, anche i figli.

Nel 1984 le richieste di un mercato in continua espansione impone il trasferimento dell'attività in un ambiente di lavoro idoneo alle nuove esigenze. Con l'evoluzione dell'impresa, si amplia la gamma della produzione, inserendo tra le lavorazioni la tornitura di minuterie. Con piccoli investimenti, il parco macchina anno dopo anno si arricchisce. Questa fase di consolidamento e maturazione permette all'azienda di apprendere, oltre alle tecniche di attrezzaggio, anche la conoscenza di riparazione e manutenzione meccanica dei torni.

Durante questi decenni la Torneria Ferraro sa portare avanti l'attività con successo, nonostante la congiuntura economica sfavorevole degli anni ottanta, trasformando l'impresa artigianale in una impresa industriale. Inizia così la produzione e la commercializzazione di propri prodotti, acquisendo nuova clientela e aumentando notevolmente anche il volume d'affari.

Il definitivo salto di qualità avviene nel 1995, quando la Torneria Ferraro acquista il suo primo tornio a fantina mobile cnc. La costante, dinamica e meticolosa attenzione del titolare all'evoluzione tecnologica, spinge l'azienda ad investire in brevissimo tempo in macchinari all'avanguardia, rinnovando completamente il proprio parco macchine ed eliminando gli obsoleti torni meccanici.

L'anno 2000 è un periodo ricco di stimoli e di crescita, in cui si colloca la costruzione dello stabilimento di proprietà della Torneria Ferraro.

Si sviluppa su una superficie produttiva di oltre 1500 mq, con tecniche costruttive avanzate tali da migliorare, non solo l'efficienza, la qualità, la logistica e l'organizzazione, ma anche tali da creare un luogo di lavoro piacevole e a misura d'uomo. Dal 2004 ad oggi, in questo clima di fervore si progetta la seconda sala metrologica, con diverse macchine di misura ottica a contatto e ampliando ulteriormente la produzione con nuovi macchinari di ultima generazione, (per un totale di 34 impianti di produzione). Inoltre, viene climatizzata l'intera area produttiva per assicurare un'elevata precisione delle macchine, e una migliore condizione di lavoro dell'intero staff aziendale. Nella seconda metà del 2008 termina l'installazione di un magazzino automatico per la gestione della materia prima e dei prodotti finiti. (La nostra azienda è la prima torneria ad effettuare tale investimento sul territorio nazionale). Tutto ciò in coerenza con la filosofia di efficienza e qualità che in tutti questi anni ha distinto nel mercato la Torneria Ferraro.

I progressi continui sono stati confermati dalle diverse certificazioni ottenute negli ultimi anni, contraddistinguendo il processo produttivo, le soluzioni tecnologiche, l'organizzazione (ISO 9001; OHSAS 18001, IATF 16949) e la sensibilità nei confronti della risorsa umana e dell'ambiente (ISO 14001, SA 8000 e Best 4).

Torneria Ferraro si trasforma quindi da piccola impresa familiare a leader nella produzione di minuterie metalliche di precisione per i settori industriali più svariati.

## 2 FINALITÀ

Il Codice Etico costituisce l'insieme dei principi e delle regole la cui osservanza da parte dei dipendenti e collaboratori della Società è reputata di fondamentale importanza per il regolare funzionamento, l'affidabilità della gestione e la reputazione della stessa. La sua finalità è di diffondere i valori di correttezza, lealtà, integrità e trasparenza che devono improntare le azioni e i comportamenti dei soggetti che operano per la Società.

Alle disposizioni del Codice devono uniformarsi tutti i rapporti e tutte le attività compiuti nel suo nome o nel suo interesse o, comunque, ad esso in ogni modo riferibili, posti in essere sia al suo interno che verso l'esterno.

Le disposizioni del Codice costituiscono specificazioni esemplificative degli **obblighi generali di diligenza e fedeltà** il cui adempimento è richiesto dalla legge ai prestatori di lavoro (artt.2104<sup>1</sup> e 2105<sup>2</sup>Codice Civile) e a quelli di **correttezza e buona fede** richiesti ai collaboratori a qualsiasi titolo (artt. 1175<sup>3</sup> e 1375<sup>4</sup>Codice Civile).

## 3 DIFFUSIONE E RELATIVE VERIFICHE

Gli amministratori, i revisori contabili, i dirigenti, tutti i dipendenti e i collaboratori anche esterni sono messi a conoscenza delle previsioni contenute nel Codice.

La Società provvede alla **diffusione del Codice** presso i soggetti interessati interni ed esterni, nonché:

- a) all'interpretazione e al chiarimento delle sue disposizioni
- b) alla verifica della sua effettiva osservanza;
- c) all'adozione dei provvedimenti connessi alla rimozione delle infrazioni delle sue norme, le quali costituiscono infrazioni disciplinari.

## 4 PRINCIPI

Il perseguimento dell'interesse della Società non può mai giustificare una condotta contraria alle norme di legge dello Stato italiano, alle disposizioni del Codice e alle clausole della contrattazione collettiva di lavoro.

I soggetti che agiscono per perseguire gli obiettivi della Società operano nel rispetto dei seguenti principi ispiratori:

---

<sup>1</sup> Art. 2104 Codice Civile: Il prestatore di lavoro deve usare la diligenza richiesta dalla natura della prestazione dovuta, dall'interesse dell'impresa e da quello superiore della produzione nazionale [1176] (1). Deve inoltre osservare le disposizioni per l'esecuzione e per la disciplina del lavoro impartite dall'imprenditore e dai collaboratori di questo dai quali gerarchicamente dipende

<sup>2</sup> Art. 2105. Obbligo di fedeltà. Il prestatore di lavoro non deve trattare affari, per conto proprio o di terzi, in concorrenza con l'imprenditore, né divulgare notizie attinenti all'organizzazione e ai metodi di produzione dell'impresa, o farne uso in modo da poter recare ad essa pregiudizio.

<sup>3</sup> Art. 1175 Codice Civile. Il debitore e il creditore devono comportarsi secondo le regole della correttezza

<sup>4</sup> Art. 1375 Codice Civile. Il contratto deve essere eseguito secondo buona fede

- a) **legalità, onestà e correttezza:** la Società opera nel rispetto delle leggi vigenti, dell'etica professionale, dei regolamenti interni e delle procedure/istruzioni di lavoro del Sistema di Gestione Integrato;
- b) **trasparenza e completezza dell'informazione:** è impegno della Società informare in modo chiaro e trasparente gli interlocutori circa la propria situazione e il proprio andamento, senza favorire alcun gruppo di interesse o singolo individuo.

I soggetti di cui al comma 1 dell'art. 5 del D.lgs. 231/2001<sup>5</sup> sono direttamente e personalmente responsabili della protezione e della conservazione dei beni della Società loro affidati nell'espletamento dei rispettivi compiti, nonché dell'utilizzo degli stessi nel rispetto delle norme stabilite in tema di conservazione e tutela dei beni e delle altre norme di legge.

## 5 UTILIZZO DELLE INFORMAZIONI

È vietato a chiunque utilizzare le informazioni acquisite in occasione dell'esercizio delle proprie funzioni per scopi non connessi all'esercizio medesimo.

Le informazioni che siano legittimamente diffuse devono essere complete, trasparenti, comprensibili e accurate.

## 6 CONFLITTO DI INTERESSI

Nello svolgimento di ogni attività, la Società opera per **evitare di** incorrere in situazioni di conflitto di interesse, reale o anche soltanto potenziale, e a tale modo di operare è fatto obbligo di conformarsi a tutti i soggetti di cui al comma 1 dell'art.5.

Fra le ipotesi di conflitto di interesse rientrano i casi in cui uno dei soggetti di cui al comma 1 dell'art.5 operi anche per il soddisfacimento di interesse diverso da quello della Società e dei destinatari delle sue opere, per trarne vantaggio personale.

## 7 CONDIZIONI DI LAVORO

La tutela delle condizioni di lavoro è considerata valore primario da parte della Società, che è tenuta ad adottare nell'esercizio delle sue attività le misure che, secondo la particolarità del lavoro, l'esperienza e la tecnica, sono necessarie a tutelare l'integrità fisica e la personalità morale dei prestatori di lavoro e dei collaboratori, a seguito di una valutazione dei rischi per la salute e la sicurezza ai sensi della normativa vigente, che abbia come fine la loro eliminazione o la riduzione al minimo in relazione alle conoscenze acquisite in base al progresso tecnico.

La Società deve garantire condizioni di lavoro rispettose della dignità della persona e del principio dell'equa retribuzione.

Tutti i preposti alle attività della Società sono responsabili della vigilanza delle misure di cui ai due commi precedenti, nell'ambito delle rispettive attribuzioni e competenze.

---

<sup>5</sup> Art. 5 Responsabilità dell'ente. 1. L'ente è responsabile per i reati commessi nel suo interesse o a suo vantaggio: a) da persone che rivestono funzioni di rappresentanza, di amministrazione o di direzione dell'ente o di una sua unità organizzativa dotata di autonomia finanziaria e funzionale nonché da persone che esercitano, anche di fatto, la gestione e il controllo dello stesso; b) da persone sottoposte alla direzione o alla vigilanza di uno dei soggetti di cui alla lettera a). 2. L'ente non risponde se le persone indicate nel comma 1 hanno agito nell'interesse esclusivo proprio o di terzi.

La Società non farà mai uso di lavoro forzato né in altro modo vincolato.

La Società non impiegherà mai lavoratori di età inferiore a quella prevista dalle norme di legge poste a tutela del lavoro dei bambini e degli adolescenti.

Ogni dipendente sarà trattato con **rispetto e dignità**; nessun dipendente verrà sottoposto a molestie o abusi fisici, sessuali, psicologici o verbali.

La Società riconosce e rispetta i **diritti dei lavoratori** di associarsi liberamente e di contrattare collettivamente.

Il personale è assunto con **regolare contratto di lavoro**, non essendo tollerata alcuna forma di lavoro irregolare o comunque instaurato con violazione delle leggi sul lavoro e di quelle di carattere tributario e previdenziale.

## 8 DIPENDENTI

Ogni dipendente è tenuto a ottemperare, con diligenza e lealtà, agli obblighi concernenti il proprio incarico ed è altresì tenuto al rispetto e alla tutela dei beni della Società attraverso **comportamenti responsabili** e conformi a quanto definito dalla normativa interna anche disciplinare, dal Codice, dalla legge e dalla contrattazione collettiva.

## 9 FORNITORI ED INTERMEDIARI

La Società procede all'individuazione dei fornitori e intermediari attraverso apposite procedure che debbono essere trasparenti, certe e non discriminatorie, utilizzando criteri riferiti alla competitività (utilità e garanzia di un'efficace assistenza continuativa) dei servizi e dei prodotti offerti ed alla loro qualità.

Il personale che a qualsiasi titolo lavora o collabora con la Società deve astenersi dal praticare, suggerire, attuare, consentire o tollerare nelle attività della stessa violazioni delle leggi vigenti, dell'etica professionale e dei regolamenti interni.

I titolari delle persone giuridiche che, in qualità di fornitori di beni o servizi, svolgono attività rilevanti, riconoscono il Codice Etico quale elemento integrante ed essenziale del contratto di appalto, o della diversa tipologia contrattuale utilizzata, e s'impegnano a garantire che il personale inviato presso le sedi della Società sia a conoscenza del contenuto del Codice Etico e si astenga dal realizzare comportamenti che si pongano in contrasto con il suo contenuto.

## 10 RAPPORTI CON LE PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI

I rapporti della Società con i rappresentanti delle istituzioni pubbliche e di vigilanza sono improntati a criteri di trasparenza e professionalità in uno spirito di massima collaborazione volto al rispetto sostanziale della regolamentazione vigente.

Nei rapporti con dipendenti e funzionari di istituzioni pubbliche e di vigilanza è fatto divieto assoluto di offrire, direttamente o indirettamente, pagamenti o benefici materiali di qualsiasi entità.

## 11 POLITICA ANTICORRUZIONE

Torneria Ferraro S.p.A. proibisce la corruzione senza alcuna eccezione.

In particolare Torneria Ferraro S.p.A. vieta di:

- offrire, promettere, dare, pagare, autorizzare qualcuno a dare o pagare, direttamente o indirettamente, un vantaggio economico o altra utilità a un Pubblico Ufficiale o a un privato;
- accettare la richiesta da, o sollecitazioni da, o autorizzare qualcuno ad accettare o sollecitare, direttamente o indirettamente, un vantaggio economico o altra utilità da un Pubblico Ufficiale o da un privato;

quando l'intenzione sia:

- indurre un Pubblico Ufficiale o un privato a svolgere in maniera impropria qualsiasi funzione di natura pubblica o qualsiasi attività associata a un business o ricompensarlo per averla svolta;
- influenzare un atto ufficiale (o un'omissione) da parte di un Pubblico Ufficiale o qualsiasi decisione in violazione di un dovere d'ufficio;
- ottenere, assicurarsi o mantenere un business o un ingiusto vantaggio in relazione all'attività di impresa;
- in ogni caso violare le leggi applicabili.

La condotta proibita include l'offerta a, o la ricezione da parte di, personale di Torneria Ferraro S.p.A. o da parte di chiunque agisca per conto di Torneria Ferraro S.p.A., di un vantaggio economico o altra utilità in relazione all'attività di impresa.

Il presente divieto non è limitato ai soli pagamenti in contanti, e include, a fini corruttivi:

- omaggi;
- spese di attenzione verso terzi, pasti e trasporti;
- contributi in natura, come ad esempio le sponsorizzazioni;
- attività commerciali, posti di lavoro o opportunità di investimento;
- informazioni riservate che potrebbero essere usate per commerciare in titoli e prodotti regolati;
- sconti o crediti personali;
- facilitation payment;
- assistenza o supporto ai familiari;
- altri vantaggi o altre utilità.

**Omaggi, pagamenti, spese, ospitalità o altre utilità** possono essere effettuati o ricevuti qualora rientrino nel contesto di atti di cortesia commerciale e siano tali da non compromettere l'integrità e la reputazione di una delle parti e tali da non poter essere interpretati come finalizzati a creare un obbligo di gratitudine o ad acquisire vantaggi in modo improprio. In ogni caso gli omaggi, i vantaggi economici o altre utilità offerti o ricevuti in qualsiasi circostanza devono essere ragionevoli e in buona fede. Tutti gli omaggi, vantaggi economici o altre utilità offerti o ricevuti devono essere registrati e supportati da appropriata documentazione, essere effettuati in relazione a finalità di business in buona fede e legittime, ragionevoli secondo le circostanze, conformi agli standard di cortesia professionale generalmente accettati, rispettosi di leggi e regolamenti locali e comunque non devono consistere in pagamenti in contanti, né essere motivati dal desiderio di esercitare un'influenza illecita o dall'aspettativa di reciprocità.

I **contributi politici** possono costituire reato di corruzione e perciò presentano il rischio di poter ingenerare conseguenti responsabilità (se volti a ottenere un permesso o una licenza, aggiudicarsi un contratto, ecc).

A causa di questi rischi Torneria Ferraro S.p.A. non permette alcun contributo diretto o indiretto in qualunque forma a partiti politici, movimenti, comitati, organizzazioni politiche e sindacali né ai loro rappresentanti e candidati ad eccezione di quelli considerati obbligatori dalle leggi e norme applicabili. In caso di dubbio sulla natura del contributo dovrà essere consultato un consulente legale esterno specializzato.

Tutti i contributi devono comunque essere sottoposti ad autorizzazione del vertice aziendale che potrà essere supportato da eventuale parere legale, registrato in modo corretto, veritiero e trasparente. La documentazione relativa deve essere conservata in apposito archivio per garantire la tracciabilità.

I **contributi di beneficenza, le donazioni e le attività di sponsorizzazione** rappresentano un rischio con riferimento al **reato di corruzione** quindi devono essere effettuati in coerenza con il budget approvato, sottoposti ad autorizzazione del vertice aziendale, supportati da eventuale parere legale, registrato in modo corretto, veritiero e trasparente. La documentazione relativa deve essere conservata in apposito archivio per garantire la tracciabilità.

Torneria Ferraro S.p.A. proibisce ogni forma di corruzione, incluse ma non limitatamente a quelle sopra descritte, a favore di chiunque.

Nessuna **pratica discutibile o illegale** può essere in alcun modo giustificata o tollerata per il fatto che essa sia “consuetudinaria” nel settore o nei paesi in cui Torneria Ferraro S.p.A. opera.

Nessuna prestazione dovrà essere imposta o accettata se la stessa può essere raggiunta solo compromettendo gli standard etici di Torneria Ferraro S.p.A.

Il Personale di Torneria Ferraro S.p.A. non sarà licenziato, demansionato, sospeso, minacciato, vessato o discriminato in alcun modo nel trattamento lavorativo, per essersi rifiutato di effettuare un pagamento proibito, anche se tale rifiuto abbia dato origine alla perdita di un affare o ad altra conseguenza pregiudizievole per il business.

Il personale di Torneria Ferraro S.p.A. che viola la presente policy aziendale potrà essere soggetto a provvedimenti disciplinari e a ogni altra azione risulti necessaria per la tutela degli interessi di Torneria Ferraro S.p.A..

Qualsivoglia scostamento dai protocolli di comportamento descritti e violazione della policy dovrà essere comunicato alla Direzione.

### 11.1 COME SEGNALARE UNA PREOCCUPAZIONE

Segnalate subito eventuali dubbi o sospetti in relazione ad atti corruttivi.

Parlate immediatamente con il vostro responsabile se vi viene richiesto un pagamento illecito, ovvero se ritenete o sospettate che si siano verificati o possano verificarsi fatti corruttivi.

Se non siete sicuri su come interpretare un determinato comportamento, illustrate i vostri dubbi al vostro responsabile oppure effettuate una segnalazione anonima attraverso l'apposita cassetta delle segnalazioni.



## 12 UTILIZZO MEZZI INFORMATICI

La connessione Internet eventualmente resa disponibile, il telefono, il fax, la posta elettronica e gli apparecchi di videoregistrazione devono essere utilizzati per il tempo indispensabile e soltanto per scopi lavorativi.

I dipendenti non possono procedere all'installazione diretta sul personal computer di programmi, né alla duplicazione o asportazione di programmi installati, salvo espressa autorizzazione della direzione.

Ai dipendenti è vietato l'uso per esigenze personali dei computer, dei fax, delle stampanti e delle fotocopiatrici della Società.

Ai dipendenti ammessi all'accesso alla rete interna o ad Internet ovvero al sistema di posta elettronica non è consentito:

- a) il download di software o di files musicali né il salvataggio di files nella rete interna che non abbiano stretta attinenza con lo svolgimento delle mansioni cui sono adibiti;
- b) utilizzare per ragioni personali, tranne espressa autorizzazione scritta, servizi di posta elettronica o di rete;
- c) compiere atti diretti a sottrarsi ai controlli sull'utilizzo della posta elettronica e di Internet che la Società possa effettuare in conformità alla legge, anche saltuari od occasionali, sia in modalità collettiva che su nominativi o singoli dispositivi e postazioni.

## 13 VIOLAZIONI

La società non potrà consentire violazioni delle previsioni contenute nel Codice.

Ogni violazione dei principi e delle disposizioni contenute nel Codice da parte dei soggetti di cui al comma 1 dell'art. 5 dovrà essere segnalata prontamente da chi ne venisse a conoscenza al preposto/superiore gerarchico.

In caso di violazione del Codice Etico da parte del personale di fornitori, la Società provvederà a notificare l'accaduto informa scritta al legale rappresentante della persona giuridica cui è affidato il servizio, che dovrà adottare le opportune azioni correttive, la cui mancata ed ingiustificata attuazione costituisce inadempimento contrattuale.

Le segnalazioni delle violazioni saranno prese in considerazione soltanto ove contenenti informazioni sufficienti ad identificare i termini della violazione ed a consentire alla Società di effettuare una verifica appropriata.

La Società non tollererà alcun tipo di ritorsione per segnalazioni effettuate in buona fede.

I soggetti di cui al comma 1 dell'art. 5 sono tenuti a cooperare nelle indagini interne relative alle violazioni ed ai comportamenti contrari alle norme dettate dal Codice.

## 14 SANZIONI

Ogni violazione da parte dei dipendenti costituisce infrazione disciplinare e comporta le conseguenze sanzionatorie di cui all'art.7 della L. n. 300/1970 (Statuto dei Lavoratori), agli artt. 2119 e 2106 del Codice Civile, al D.Lgs. n. 231/2001, e alla normativa collettiva e regolamentare applicata.

Ogni violazione da parte dei collaboratori coordinati e continuativi, dei lavoratori autonomi e in genere dei collaboratori esterni è fonte di responsabilità contrattuale e come tale è sanzionata in base ai principi generali del diritto ed alle norme che regolano i relativi rapporti contrattuali.

La Direzione della Torneria Ferraro

Chiminello Ruggero

